

SILVERCREST®



TOASTER STT 850 A2

FR BE

GRILLE-PAIN

Mode d'emploi

DE AT CH

TOASTER

Bedienungsanleitung

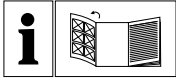
NL BE

BROODROOSTER

Gebruiksaanwijzing

IAN 322523_1901

BE



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Mode d'emploi	Page	1
NL/BE	Gebraiksaanwijzing	Pagina	15
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	29

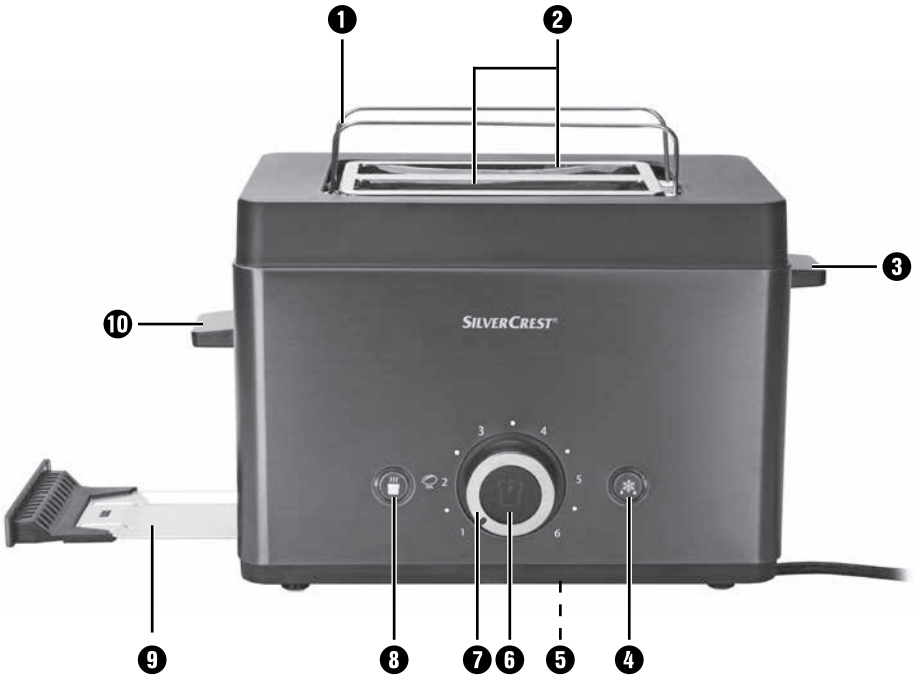


Table des matières

Introduction	2
Utilisation conforme	2
Matériel livré	2
Déballage	2
Éléments de commande	3
Consignes de sécurité	3
Conseils d'utilisation	5
Mise en service	6
Utilisation	7
Faire griller du pain	7
Interrompre le processus de grillage	7
Fonction Réchauffer	8
Fonction de décongélation	8
Réchauffer les petits pains	9
Tiroir ramasse-miettes	9
Nettoyage	10
Rangement	10
Dépannage	11
Recyclage	11
Recyclage de l'appareil	11
Recyclage de l'emballage	12
Annexe	12
Caractéristiques techniques	12
Garantie de Kompernass Handels GmbH	13
Service après-vente	14
Importateur	14

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil !

Vous venez ainsi d'opter pour un produit moderne et de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Utilisez l'appareil uniquement de la manière indiquée et pour les domaines d'application spécifiés. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement destiné à faire griller des tranches de pain, du pain de mie et des petits pains dans le cadre d'un usage domestique. Il n'est pas prévu pour être utilisé avec d'autres aliments ou d'autres matériaux.

Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique dans un cadre privé. N'utilisez pas l'appareil pour des applications commerciales !

Matériel livré

L'appareil est livré équipé de série des composants suivants :

- Grille-pain
- Mode d'emploi

Déballage






AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Les matériaux d'emballage ne doivent pas être utilisés comme des jouets. Il y a risque d'étouffement !
- ◆ Retirez l'appareil et le mode d'emploi du carton.
- ◆ Retirez tous les matériaux d'emballage.

REMARQUE

- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Éléments de commande

- ❶ Support à petits pains
- ❷ Fentes du grille-pain
- ❸ Levier de commande pour descendre les tranches de pain 
- ❹ Touche «Décongélation» 
- ❺ Enroulement du cordon
- ❻ Touche «Stop» 
- ❼ Thermostat de dorage
- ❽ Touche «Réchauffer» 
- ❾ Tiroir ramasse-miettes
- ❿ Levier de commande pour le support à petits pains 

Consignes de sécurité

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Faites immédiatement remplacer la fiche secteur ou le cordon d'alimentation endommagé par un technicien qualifié et agréé ou par le service après-vente pour éviter tout risque.
- ▶ Utilisez l'appareil exclusivement dans des locaux secs, pas en extérieur.



N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans de l'eau ni dans d'autres liquides ! Sinon un danger de mort par électrocution est possible.

- ▶ Assurez-vous que l'appareil ne puisse jamais entrer en contact avec de l'eau. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'eau ou à côté de récipients qui contiennent des liquides.
- ▶ Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé ou humide en cours d'opération. Disposez le cordon de manière à éviter qu'il ne soit coincé ou autrement endommagé.
- ▶ N'introduisez jamais de couverts ou d'autres objets métalliques dans la fente du grille-pain.

⚠ RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Après utilisation, pour le nettoyage ou pour déplacer l'appareil, veuillez toujours retirer la fiche de la prise secteur.
- ▶ Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation, mais toujours sur la fiche secteur. Ne touchez pas la fiche de l'appareil avec les mains mouillées ou humides.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- ▶ Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et soient sous surveillance.
- ▶ Maintenir l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Le pain risque de brûler. De ce fait, ne jamais laisser le grille-pain à proximité ou en dessous de matériaux combustibles comme des rideaux.
- ▶ Ne recouvrez pas l'appareil aussi longtemps qu'il est en marche. Risque d'incendie !
- ▶ Les pièces de l'appareil peuvent chauffer en cours d'utilisation. Pour cette raison, ne touchez que les éléments de commande.
- ▶ Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !


- ▶ Si vous n'utilisez pas de pain de mie standard, vous risquez de vous brûler ! En utilisant du pain de plus petite taille ou forme, vous risquez d'entrer en contact avec des pièces brûlantes lorsque vous le retirez du grille-pain.
- ▶ Utilisez l'appareil uniquement sur une surface stable, antidérapante et plane.
- ▶ N'utilisez l'appareil que conformément à sa destination. En cas d'usage abusif, il y a un risque de blessures !

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'utilisez pas de minuterie externe ni de dispositif de commande à distance séparé pour opérer l'appareil.
- ▶ Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsque vous l'utilisez.
- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou corrosifs. Ils attaquent la surface de l'appareil.

Conseils d'utilisation

- N'utilisez pas de tranches trop grandes ou trop épaisses, dans la mesure où elles peuvent facilement se coincer. Si des tranches venaient à se coincer, retirez tout d'abord la fiche secteur de la prise secteur. Retirez les tranches de pain coincées à l'aide d'une tige de bois non pointue (par ex. la tige d'un pinceau). Ce faisant, ne touchez pas les filaments chauffants.
- Les différences au niveau des variétés de pain, de l'humidité et de l'épaisseur des différentes tranches influent sur le degré de dorage du pain à griller. Pour cette raison, les tranches de pain à griller devraient dans la mesure du possible être conservées dans un conteneur fermé. Essayez dans un premier temps toujours un degré de dorage plus faible.
- Utilisez un degré de dorage plus faible lorsque vous grillez du pain sec, dans la mesure où le pain sec dore plus rapidement que le pain frais.
- Sélectionnez un degré de dorage plus élevé pour le pain foncé que pour les pains clairs, par ex. le pain blanc.
- Les chiffres du thermostat de dorage **7** ne sont pas des indications de temps. Ils servent uniquement de point de référence pour le degré de dorage.

- Pour éviter toute surchauffe du grille-pain et parvenir à un dorage régulier du pain, il faut attendre env. 15 secondes entre deux processus de dorage.
- Nous vous recommandons d'utiliser le réglage le plus élevé du thermostat de dorage **7** uniquement pour les grandes tranches de pain foncé. Le pain clair risque de brûler avec ce degré de dorage et sera impropre à la consommation. De la fumée peut par ailleurs se dégager. Dans ce cas, appuyez immédiatement sur la touche «Stop»  **6** et retirez la fiche secteur de la prise secteur.

Mise en service

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Ne posez jamais l'appareil à proximité ou sous des objets/matériaux inflammables, tout particulièrement pas sous des rideaux ou des placards suspendus. Risque d'incendie !

REMARQUE

- ▶ En raison de résidus liés à la fabrication, la première mise en service peut entraîner la formation d'une odeur et d'une fumée légères. Ce phénomène est tout à fait normal et sans danger. Assurez une aération suffisante, par exemple en ouvrant une fenêtre.

- ◆ Déroulez complètement le cordon d'alimentation de l'enroulement du cordon **5** et passez-le dans l'un des clips cordon.
- ◆ Placez l'appareil sur une surface plate et résistante à la chaleur.
- ◆ Faites chauffer le grille-pain trois fois sans pain et réglé sur le degré de dorage maximal (**6**).
- ◆ Nettoyez l'appareil ensuite comme indiqué au chapitre **Nettoyage**.
- ◆ Branchez la fiche secteur dans une prise secteur.

L'appareil est maintenant prêt à être utilisé.



Utilisation

Faire griller du pain


⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Ne recouvrez pas l'appareil aussi longtemps qu'il est en marche. Risque d'incendie !
- ▶ Les pièces de l'appareil peuvent chauffer en cours d'utilisation. Pour cette raison, ne touchez que les éléments de commande. Risque de brûlure !
- ◆ Insérez le pain dans les fentes du grille-pain **2**.
- ◆ Sélectionnez le degré de dorage souhaité de votre pain. Le degré de dorage de «clair» (1) à «foncé» (6) peut être réglé progressivement à l'aide du thermostat de dorage **7**.


REMARQUE

- ▶ Lorsque vous placez une seule tranche de pain dans le grille-pain, ramenez le thermostat de dorage **7** sur environ un (demi-)niveau de moins pour obtenir le même dorage que pour deux tranches de pain.
- ◆ Poussez le levier de commande pour descendre les tranches de pain  **3** vers le bas, jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Le centrage automatique du pain amène le pain inséré au centre des fentes du grille-pain **2** et l'appareil commence à griller le pain. Le témoin de contrôle intégré dans la touche «Stop»  **6** s'allume.

REMARQUE



- ▶ Le levier de commande  **3** ne s'enclenche qu'à partir du moment où le cordon d'alimentation est raccordé.
- ◆ Une fois le degré de dorage souhaité atteint, le grille-pain s'éteint automatiquement et les tranches de pain remontent à la surface. Le témoin de contrôle intégré s'éteint.

Interrompre le processus de grillage


Si vous souhaitez interrompre le processus de grillage, appuyez sur la touche «Stop»  **6**. Le grille-pain s'éteint et les tranches de pain remontent à la surface. Le témoin de contrôle intégré s'éteint.

Fonction Réchauffer

La fonction de réchauffement vous permet de réchauffer le pain sans le dorer. Par exemple lorsque du pain déjà grillé a refroidi. Le pain n'est réchauffé que brièvement.



- ◆ Insérez le pain et poussez le levier de commande pour descendre les tranches de pain  ③ vers le bas, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- ◆ Appuyez sur la touche «réchauffer»  ⑧. Le témoin de contrôle intégré s'allume.
- ◆ Dès que le processus de réchauffement est terminé, l'appareil s'éteint automatiquement et les tranches de pain remontent à la surface. Le témoin de contrôle intégré s'éteint.

REMARQUE


- Pour désactiver à nouveau la fonction de réchauffement pendant le processus, appuyez à nouveau sur la touche "Réchauffer"  ⑧. Le témoin de contrôle intégré s'éteint et l'appareil passe du processus de réchauffement à un processus de grillage normal.

Fonction de décongélation

En activant la fonction de décongélation, vous pouvez également décongeler du pain et le griller. Le pain atteint le même dorage que lorsque vous grillez normalement une tranche de pain frais.

- ◆ Réglez le degré de dorage souhaité et insérez le pain dans les fentes du grille-pain ②.
- ◆ Poussez le levier de commande pour descendre les tranches de pain  ③ vers le bas, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- ◆ Appuyez sur la touche «Décongélation»  ④. Le témoin de contrôle intégré s'allume.
- ◆ Dès que le processus de décongélation et de grillage est terminé, l'appareil s'éteint automatiquement et les tranches de pain remontent à la surface. Le témoin de contrôle intégré s'éteint.




REMARQUE

- Pour désactiver à nouveau la fonction de décongélation pendant le processus, appuyez encore une fois sur la touche "Décongélation"  ④. Le témoin de contrôle intégré s'éteint et l'appareil passe du processus de décongélation à un processus de grillage normal.

Réchauffer les petits pains

Le support à petits pains **1** permet de réchauffer les petits pains pour les rendre croustillants.

REMARQUE

- ▶ Ne placez jamais les petits pains directement sur le grille-pain, utilisez toujours le support à petits pains **1**.
- ▶ Veillez à ce que les petits pains ne passent pas à travers le support à petits pains **1**.
- ◆ Poussez le levier de commande pour le support à petits pains  **10** vers le bas jusqu'à ce que le support à petits pains **1** soit entièrement sorti.
- ◆ Posez les petits pains sur le support à petits pains **1** et commencez le processus de grillage. Pour cela, mettez le thermostat de dorage **7** au niveau 2 au maximum . Le résultat peut cependant varier selon la nature et le type de petit pain.
- ◆ Dès que le grille-pain s'éteint, tournez le petit pain sur l'autre côté pour le dorer et remettez le grille-pain en marche.
- ◆ Lorsque vous n'avez plus besoin du support à petits pains **1**, amenez-le dans sa position initiale en poussant à nouveau le levier de commande pour le support à petits pains  **10** vers le haut.

Tiroir ramasse-miettes

Lors du processus de grillage, les miettes tombent dans le tiroir ramasse-miettes **9**. Il convient de le vider régulièrement.

- ◆ Pour éliminer les miettes, sortez le tiroir ramasse-miettes **9**.
- ◆ Retirez les miettes.
- ◆ Faites à nouveau glisser le tiroir ramasse-miettes **9** dans l'appareil afin qu'il s'enclenche de manière perceptible.

Nettoyage

⚠ RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Avant chaque nettoyage, retirez la fiche secteur de la prise secteur !



N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides ! Sinon un danger de mort par électrocution est possible.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer. Risque de brûlure !

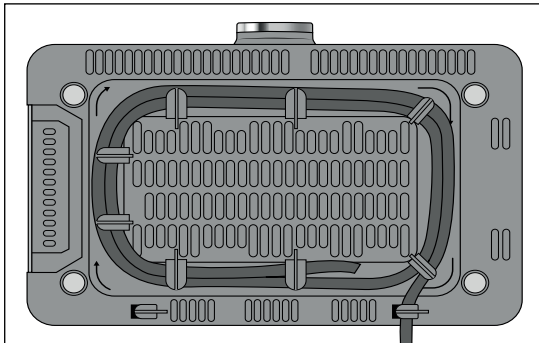
ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou corrosifs. Ils attaquent la surface de l'appareil.
- ▶ Videz le tiroir ramasse-miettes ❸ à intervalles réguliers afin d'éviter tout risque d'incendie.

- ◆ Nettoyez le boîtier avec un chiffon sec.
- ◆ Essuyez le support à petits pains ❶ à l'aide d'un chiffon légèrement humide.


Rangement

- ◆ Nettoyez l'appareil comme indiqué au chapitre **Nettoyage**.
- ◆ Enroulez le cordon d'alimentation autour de l'enroulement du câble ❺ situé contre le dessous de l'appareil :



- ◆ Conservez l'appareil nettoyé dans un endroit sec.

Dépannage

Panne	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche secteur n'a pas été insérée dans la prise secteur.	Raccordez la fiche secteur au réseau électrique.
	L'appareil est défectueux.	Adressez-vous au service après-vente.
Les tranches de pain grillées sont trop foncées.	Le degré de dorage réglé est trop élevé.	Ajustez le thermostat sur un degré de dorage 7 un peu moins élevé.
Les tranches de pain ne sont pas grillées.	Le degré de dorage réglé est trop faible.	Ajustez le thermostat sur un degré de dorage 7 un peu plus élevé.
Le levier de commande pour descendre les tranches de pain  3 ne s'enclenche pas lorsqu'on le pousse vers le bas.	La fiche secteur n'a pas été insérée dans la prise secteur.	Branchez la fiche secteur dans une prise secteur.
	L'appareil est défectueux.	Adressez-vous au service après-vente.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Ne jetez en aucun cas l'appareil avec les ordures ménagères. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU (Déchets d'équipements électriques et électroniques).

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



Renseignez-vous auprès de votre mairie ou des services de votre commune pour connaître les possibilités de recyclage de votre appareil usagé.

Recyclage de l'emballage



Le recyclage de l'emballage en filière de revalorisation permet d'économiser des matières premières et de réduire le volume de déchets. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :


1-7 : Plastiques,
20-22 : Papier et carton,
80-98 : Matériaux composites.

REMARQUE

- Dans la mesure du possible, conservez l'emballage d'origine pendant la période sous garantie pour pouvoir emballer et expédier l'appareil en bonne et due forme si vous étiez amené à faire valoir la garantie.

Annexe

Caractéristiques techniques

Tension	220 - 240 V ~ (courant alternatif), 50 - 60 Hz
Puissance absorbée	850 W
	Toutes les pièces de cet appareil en contact avec les aliments conviennent aux produits alimentaires.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 123456.

Service après-vente

FR

Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompennass@lidl.fr

BE

Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.be

IAN 322523_1901

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPENASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompennass.com

Inhoud

Inleiding	16
Gebruik in overeenstemming met de bestemming	16
Inhoud van het pakket	16
Uitpakken	16
Bedieningselementen	17
Veiligheidsvoorschriften	17
Tips voor gebruik	20
Ingebruikname	21
Bedienen	21
Roosteren	21
Roosteren onderbreken	22
Opwarmfunctie	22
Ontdooifunctie	23
Broodjes opwarmen	23
Kruimellade	24
Reinigen	24
Opbergen	25
Problemen oplossen	25
Afvoeren	26
Apparaat afvoeren	26
Verpakking afvoeren	26
Bijlage	26
Technische gegevens	26
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	27
Service	28
Importeur	28

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat!

U hebt hiermee gekozen voor een modern en hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Ze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met de bestemming

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik voor het roosteren van sneetjes brood, toast en broodjes. Het is niet bestemd voor gebruik met andere levensmiddelen of andere materialen.

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik dit apparaat niet voor commerciële doeleinden!

Inhoud van het pakket

Het apparaat wordt standaard met de volgende componenten geleverd:

- Broodrooster
- Gebruiksaanwijzing

Uitpakken

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

▶ Verpakkingsmateriaal mag niet als speelgoed worden gebruikt.
Er bestaat verstikkingsgevaar!

- ◆ Haal het apparaat en de gebruiksaanwijzing uit de doos.
- ◆ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

OPMERKING


- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er geen sprake is van zichtbare schade.
- ▶ Neem contact op met de service-hotline (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of als er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Bedieningselementen

- ❶ Opzetstuk voor broodjes
- ❷ Roosterschachten
- ❸ Bedieningshendel voor het invoeren van sneetjes brood 
- ❹ Knop "Ontdooien" 
- ❺ Kabelspoel
- ❻ Knop "Stoppen" 
- ❼ Bruiningsregelaar
- ❽ Knop "Opwarmen" 
- ❾ Kruimellade
- ❿ Bedieningshendel voor het broodjesopzetstuk 

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK

- ▶ Laat beschadigde stekkers en snoeren onmiddellijk door een gekwalificeerd vakman of door de klantenservice vervangen, om risico's te voorkomen.
- ▶ Gebruik het apparaat alleen in droge ruimtes, niet in de openlucht.
-  Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen! Anders bestaat er levensgevaar door een elektrische schok.
- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat nooit met water in aanraking kan komen. Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water of naast voorwerpen die vloeistof bevatten.
- ▶ Let erop dat het snoer nooit nat of vochtig wordt wanneer het apparaat in werking is. Leg het snoer zo neer, dat het niet bekneld of anderszins beschadigd kan raken.
- ▶ Steek nooit bestek of andere metalen voorwerpen in de roosterschachten.

⚠ GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK

- ▶ Trek na gebruik en voor het reinigen of verplaatsen van het apparaat altijd de stekker uit het stopcontact.
- ▶ Trek nooit aan het netsnoer, maar altijd aan de stekker zelf. Raak de stekker niet aan met natte of vochtige handen.

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen.
- ▶ Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan.
- ▶ Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Brood kan in brand raken. Gebruik de broodrooster daarom niet in de buurt van of onder brandbare materialen zoals gordijnen.
- ▶ Dek het apparaat niet af zolang het in werking is. Brandgevaar!
- ▶ De onderdelen van het apparaat kunnen tijdens het gebruik heet worden. Raak daarom alleen de bedieningselementen aan.
- ▶ Laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt!

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Wanneer u geen standaardbrood voor roosteren gebruikt, bestaat er verbrandingsgevaar! Vanwege de kleinere grootte of vorm loopt u het risico dat u bij het uitnemen van het geroosterde brood hete delen aanraakt.
- ▶ Plaats het apparaat voor gebruik alleen op een stabiele, slipbestendige ondergrond die waterpas is.
- ▶ Gebruik het apparaat voor die doeleinden waarvoor het bestemd is.
Bij verkeerd gebruik van het apparaat bestaat er kans op letsel!

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik geen externe timer of aparte afstandsbediening om het apparaat te bedienen.
- ▶ Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het in werking is.
- ▶ Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Deze tasten het oppervlak van het apparaat aan.

Tips voor gebruik

- Gebruik geen sneetjes brood die te groot of te dik zijn, aangezien deze gemakkelijk klem komen te zitten. Haal eerst de stekker uit het stopcontact als sneetjes brood vastzitten. Maak sneetjes brood die klem zitten los met een stomp houten stokje (bijv. de steel van een penseel). Raak daarbij de verwarmingsdraden niet aan.
- Verschillen in broodsoort, vochtgehalte en dikte van de afzonderlijke sneetjes brood beïnvloeden de bruiningsgraad van het te roosteren brood. Bewaar daarom het te roosteren brood zo mogelijk in een afgesloten verpakking. Probeer altijd eerst een lagere bruiningsgraad uit.
- Gebruik een lagere bruiningsgraad wanneer u droog brood roostert, aangezien droog brood sneller bruin wordt dan vers brood.
- Kies voor donker brood een hogere bruiningsgraad dan voor licht brood, bijvoorbeeld witbrood.
- De cijfers van de bruiningsregelaar 7 geven niet de tijd aan. Ze dienen alleen als aanduiding van de bruiningsgraad.
- Wacht tussen twee roosterbeurten ca. 15 seconden om oververhitting van de broodrooster te voorkomen en een gelijkmatige bruining van het brood te bereiken.
- Gebruik het hoogste niveau van de bruiningsregelaar 7 alleen voor grote sneden donker brood. Licht brood zal bij deze bruiningsgraad verbranden en oneetbaar zijn. Bovendien kan zich rook ontwikkelen. Druk in dat geval onmiddellijk op de knop "Stoppen"  6 en trek de stekker uit het stopcontact.

Ingebruikname

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Plaats het apparaat nooit in de buurt van of onder brandbare voorwerpen/materialen, meer bepaald onder gordijnen of hangkasten. Brandgevaar!

OPMERKING

- ▶ Tijdens het eerste gebruik kan er sprake zijn van een lichte geurontwikkeling, die wordt veroorzaakt door restanten van het productieproces. Dit is volkomen normaal en ongevaarlijk. Zorg voor voldoende ventilatie, open bijvoorbeeld een raam.
- ◆ Rol de kabel volledig af van de kabelspoel **5** en steek hem door een van de kabelklemmen.
- ◆ Plaats het apparaat op een vlakke en hittebestendige ondergrond.
- ◆ Laat de broodrooster eerst 3 keer zonder brood op maximale stand bruiningsstand (6) werken voordat u hem voor het eerst gebruikt.
- ◆ Reinig daarna het apparaat zoals beschreven in het hoofdstuk **Reinigen**.
- ◆ Steek de stekker in een stopcontact.

Nu is het apparaat klaar voor gebruik.

Bedienen


Roosteren


WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Dek het apparaat niet af zolang het in werking is. Brandgevaar!
- ▶ De onderdelen van het apparaat kunnen tijdens het gebruik heet worden. Raak daarom alleen de bedieningselementen aan. Verbrandingsgevaar!
- ◆ Steek het brood in de roosterschacht **2**.
- ◆ Kies de gewenste bruiningsgraad. De gewenste bruiningsgraad kan met behulp van de bruiningsregelaar **7** traploos van "licht" (1) tot "donker" (6) worden ingesteld.

OPMERKING

► Draai, als u slechts één sneetje brood in de broodrooster steekt, de bruiningsregelaar **7** ong. een halve tot één positie terug, zodat u dezelfde bruining verkrijgt als met 2 sneetjes brood.

◆ Druk de bedieningshendel voor het invoeren van sneetjes brood  **3** omlaag totdat hij vastklikt.


De automatische broodcentrerung centreert het ingelegde brood in de roosterschichten **2** en het apparaat begint het brood te roosteren. Het in de knop "Stoppen"  **6** geïntegreerde indicatielampje begint te branden.

OPMERKING

► De bedieningshendel  **3** klikt alleen vast als de stekker in het stopcontact zit.


◆ Wanneer de gewenste bruiningsgraad is bereikt, wordt de broodrooster automatisch uitgeschakeld en komen de sneetjes brood weer omhoog. Het geïntegreerde indicatielampje dooft.

Roosteren onderbreken

Als u het roosteren wilt onderbreken, druk u op de knop "Stoppen"  **6**. De broodrooster wordt uitgeschakeld en de sneetjes brood komen omhoog. Het geïntegreerde indicatielampje dooft.

Opwarmfunctie


Met de opwarmfunctie kunt u brood opwarmen zonder het te roosteren. Dit kunt u bijvoorbeeld doel wanneer geroosterd brood weer is afgekoeld. Het brood wordt slechts kort verwarmd.

◆ Steek het brood erin en druk de bedieningshendel voor het invoeren van sneetjes brood  **3** omlaag totdat hij vastklikt.

◆ Druk op de knop "Opwarmen"  **8**. Het geïntegreerde indicatielampje brandt.


◆ Op het einde van het verwarmingsproces wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld en komen de sneetjes brood weer omhoog. Het geïntegreerde indicatielampje dooft.

OPMERKING


► Om de opwarmfunctie tijdens het opwarmen weer uit te schakelen, drukt u opnieuw op de knop "Opwarmen"  **8**. Het geïntegreerde indicatielampje dooft en het opwarmen wordt als normaal roosteren voortgezet.

Ontdooifunctie

Met de ontdooifunctie kan ingevroren brood worden ontdooid en geroosterd. Daarbij wordt dezelfde bruiningsgraad bereikt als bij het roosteren van vers brood.

- ◆ Stel de gewenste bruiningsgraad in en steek het brood in de roosterschacht **2**.
- ◆ Druk de bedieningshendel voor het invoeren van sneetjes brood  **3** omlaag totdat hij vastklikt.
- ◆ Druk op de knop "Ontdooien"  **4**. Het geïntegreerde indicatielampje brandt.
- ◆ Op het einde van het ontdooi- en roosterproces wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld en komen de sneetjes brood weer omhoog. Het geïntegreerde indicatielampje dooft.



OPMERKING

- ▶ Druk opnieuw op de toets "Ontdooien"  **4** om de ontdooifunctie tijdens het proces weer uit te zetten. Het geïntegreerde indicatielampje dooft en het ontdooien wordt als normaal roosteren voortgezet.

Broodjes opwarmen

Met behulp van het broodjesopzetstuk **1** kunt u broodjes knapperig opwarmen.

OPMERKING

- ▶ Leg broodjes nooit direct op de broodrooster, maar gebruik altijd het broodjesopzetstuk **1**.
- ▶ Zorg ervoor dat de broodjes niet door het broodjesopzetstuk **1** vallen.
- ◆ Druk de bedieningshendel voor het broodjesopzetstuk  **10** omlaag totdat het broodjesopzetstuk **1** volledig omhoog is geschoven.
- ◆ Leg de broodjes op het broodjesopzetstuk **1** en start het roosteren. Zet de bruiningsregelaar **7** daarbij maximaal op stand 2 . Het bruiningsresultaat kan echter variëren naargelang het type en de toestand van het brood.
- ◆ Zodra het apparaat uitschakelt, draait u het broodje om en schakelt u de broodrooster weer in om de andere kant van het broodje te roosteren.
- ◆ Wanneer u het broodjesopzetstuk **1** niet meer nodig hebt, zet u het in de uitgangspositie terug door de bedieningshendel voor het broodjesopzetstuk  **10** weer omhoog te schuiven.

Kruimellade

Bij het roosteren van brood worden de vallende kruimels in de kruimellade **9** opgevangen. Deze lade moet regelmatig worden leeggemaakt.

- ◆ Trek de kruimellade **9** uit de broodrooster om de kruimels te verwijderen.
- ◆ Verwijder de kruimels.
- ◆ Schuif de kruimellade **9** terug in het apparaat totdat de lade voelbaar vastklikt.

Reinigen

GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK

- ▶ Haal voordat u het apparaat schoonmaakt altijd eerst de stekker uit het stopcontact!



Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen!
Anders bestaat er levensgevaar door een elektrische schok.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

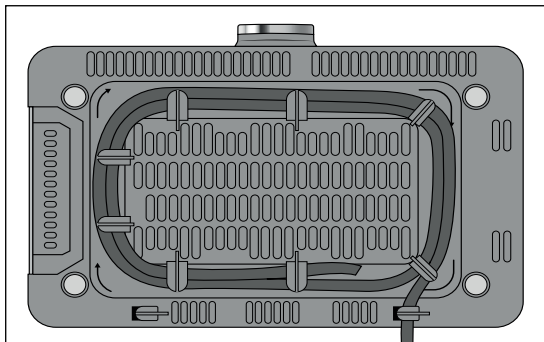
- ▶ Laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt. Verbrandingsgevaar!

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Deze tasten het oppervlak van het apparaat aan.
- ▶ Maak de kruimellade **9** regelmatig leeg, om brandgevaar te voorkomen.
- ◆ Reinig de behuizing met een droge doek.
- ◆ Veeg het broodjesopzetstuk **1** af met een licht vochtige doek.

Opbergen

- ◆ Reinig het apparaat zoals beschreven in het hoofdstuk **Reinigen**.
- ◆ Wikkel het netsnoer rond de kabelspoel **5** aan de onderkant van het apparaat:



- ◆ Berg het apparaat op een droge plaats op.

Problemen oplossen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met de klantenservice.
Het brood wordt te donker.	Er is een te hoge bruiningsgraad ingesteld.	Zet de bruiningsregelaar 7 iets lager.
Het brood wordt niet geroosterd.	Er is een te lage bruiningsgraad ingesteld.	Zet de bruiningsregelaar 7 iets hoger.
De bedieningshendel voor het invoeren van sneetjes brood  3 klikt niet vast wanneer hij omlaag wordt geduwd.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker in een stopcontact.
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met de klantenservice.

Afvoeren

Apparaat afvoeren



Deponeer het apparaat in geen geval bij het gewone huisvuil. Dit product is onderworpen aan Europese richtlijn 2012/19/EU (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijke afvalverwerking. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met uw afvalverwerkingsinstantie.

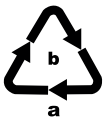


Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte apparaat krijgt u bij uw gemeentereinigingsdienst.

Verpakking afvoeren



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop betekent een besparing op grondstoffen en minder afval. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:


1-7: kunststoffen,
20-22: papier en karton,
80-98: composietmaterialen.

OPMERKING

- Bewaar zo mogelijk de originele verpakking gedurende de garantieperiode van het apparaat, om het apparaat in geval van een garantieclaim volgens de voorschriften te kunnen verpakken.

Bijlage

Technische gegevens

Spanning	220 - 240 V ~ (wisselstroom), 50 - 60 Hz
Opgenomen vermogen	850 W
	Alle delen van dit apparaat die in aanraking komen met levensmiddelen, zijn levensmiddelveilig.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (links onder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 123456 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE **Service België**
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 322523_1901

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DUITSLAND
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	30
Bestimmungsgemäße Verwendung	30
Lieferumfang	30
Auspacken	30
Bedienelemente	31
Sicherheitshinweise	31
Tipps zum Gebrauch	33
Inbetriebnahme	34
Bedienen	34
Toasten	34
Toastvorgang unterbrechen	35
Aufwärm-Funktion	35
Auftau-Funktion	35
Brötchen aufwärmen	36
Krümelschublade	36
Reinigen	37
Aufbewahren	37
Fehlerbehebung	38
Entsorgen	38
Gerät entsorgen	38
Verpackung entsorgen	39
Anhang	39
Technische Daten	39
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	40
Service	41
Importeur	41

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes!

Sie haben sich damit für ein modernes und hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie dieses Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich vorgesehen für das Rösten von Brotscheiben, Toast und Brötchen für den privaten Gebrauch. Es ist nicht vorgesehen für die Verwendung mit anderen Lebensmitteln oder anderen Materialien.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich!

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Toaster
- Bedienungsanleitung

Auspacken






WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr!
- ◆ Entnehmen Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

HINWEIS


- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Bedienelemente

- ❶ Brötchenaufsatz
- ❷ Röstschächte
- ❸ Bedienhebel zum Absenken der Brotscheiben 
- ❹ Taste „Auftauen“ 
- ❺ Kabelaufwicklung
- ❻ Taste „Stopp“ 
- ❼ Bräunungsregler
- ❽ Taste „Aufwärmen“ 
- ❾ Krümelschublade
- ❿ Bedienhebel für den Brötchenaufsatz 

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen, verwenden Sie es nicht im Freien.
-  Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Andernfalls besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät niemals mit Wasser in Berührung kommen kann. Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser oder neben Gefäßen, die Flüssigkeit enthalten.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
- ▶ Führen Sie nie Besteckteile oder andere metallische Gegenstände in die Röstschächte ein.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie nach Gebrauch, zur Reinigung oder zum Bewegen des Gerätes immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- ▶ Ziehen Sie niemals am Netzkabel, sondern immer nur am Netzstecker. Berühren Sie den Gerätestecker nicht mit nassen oder feuchten Händen.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- ▶ Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Brot kann brennen. Deshalb Brotröster nie in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien wie Gardinen verwenden.
- ▶ Decken Sie das Gerät niemals ab, solange es in Betrieb ist. Brandgefahr!
- ▶ Die Geräteteile können beim Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur die Bedienelemente an.
- ▶ Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- ▶ Es besteht Verbrennungsgefahr, wenn Sie kein Standard-Toastbrot verwenden! Aufgrund der kleineren Größe oder Form besteht die Gefahr, dass Sie beim Herausnehmen des getoasteten Brotes heiße Teile berühren.


⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Betreiben Sie das Gerät nur auf einer stabilen, rutschfesten und ebenen Stellfläche.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß.
Bei Missbrauch des Gerätes besteht Verletzungsgefahr!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.

Tipps zum Gebrauch

- Verwenden Sie keine zu großen oder zu dicken Scheiben, da sich diese leicht verklemmen. Sollten sich Brotscheiben verklemmen, ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Lösen Sie verklemmte Brotscheiben mit einem stumpfen Holzstab (z. B. einem Pinselstiel). Dabei die Heizdrähte nicht berühren.
- Unterschiede in der Brotsorte, Feuchte und Dicke der einzelnen Scheiben beeinflussen die Bräunung des Toastbrotes. Daher sollte das Toastbrot möglichst in einer geschlossenen Verpackung aufbewahrt werden. Probieren Sie immer zunächst einen niedrigeren Bräunungsgrad aus.
- Verwenden Sie eine niedrigere Bräunungsstufe, wenn Sie trockenes Brot bräunen, da trockenes Brot schneller bräunt als frisches Brot.
- Wählen Sie für dunkles Brot einen höheren Bräunungsgrad als für helle Brote, beispielsweise Weißbrot.
- Die Ziffern des Bräunungsreglers **7** sind keine Zeitangaben. Sie dienen lediglich als Anhaltspunkt für den Bräunungsgrad.
- Um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden und eine gleichmäßige Bräunung des Brotes zu erhalten, warten Sie zwischen zwei Toastvorgängen ca. 15 Sekunden.
- Die höchste Stufe am Bräunungsregler **7** sollten Sie nur für große Scheiben dunklen Brotes verwenden. Helles Brot wird mit dieser Bräunungsstufe anbrennen und ungenießbar. Außerdem kann es zu Rauchentwicklung kommen. Drücken Sie in diesem Fall sofort die Taste „Stopp“  **6** und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Inbetriebnahme

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von oder unter brennbaren Gegenständen/Materialien ab, insbesondere nicht unter Gardinen oder Hängeschränke. Brandgefahr!

HINWEIS

- ▶ Während des ersten Gebrauches kann es durch fertigungsbedingte Rückstände zu leichter Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Das ist völlig normal und ungefährlich. Sorgen Sie für ausreichend Belüftung, öffnen Sie zum Beispiel ein Fenster.
- ◆ Wickeln Sie das Kabel vollständig von der Kabelaufwicklung **5** und führen Sie es durch eine der Kabelklammern.
- ◆ Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und hitzefesten Untergrund.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme dreimal ohne Toast bei maximaler Bräunungsgrad-Einstellung (6).
- ◆ Reinigen Sie das Gerät danach wie im Kapitel **Reinigen** beschrieben.
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Bedienen



Toasten

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!


- ▶ Decken Sie das Gerät niemals ab, solange es in Betrieb ist. Brandgefahr!
- ▶ Die Geräteteile können beim Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur die Bedienelemente an. Verbrennungsgefahr!
- ◆ Legen Sie das Brot in die Röstschächte **2** ein.
- ◆ Wählen Sie den gewünschten Bräunungsgrad. Dieser kann mit dem Bräunungsregler **7** stufenlos von „hell“ (1) bis „dunkel“ (6) eingestellt werden.

HINWEIS


- ▶ Wenn Sie das Gerät mit nur einem Toast beladen, drehen Sie den Bräunungsregler **7** um ca. 1/2 - 1 Stufe zurück, um die gleiche Bräunung wie bei einer Beladung mit zwei Toasts zu erreichen.

- ◆ Drücken Sie den Bedienelement zum Absenken der Brotscheiben  **3** nach unten, bis er einrastet. Die automatische Brotzentrierung zentriert das eingelegte Brot in den Röstschächten **2** und das Gerät beginnt mit dem Toastvorgang. Die in der Taste „Stopp“  **6** integrierte Kontrollleuchte leuchtet.

HINWEIS



- ▶ Der Bedienelement zum Absenken der Brotscheiben  **3** rastet nur bei angeschlossenem Netzkabel ein.
- ◆ Ist der gewünschte Bräunungsgrad erreicht, schaltet sich das Gerät automatisch ab und die Brotscheiben kommen wieder nach oben. Die integrierte Kontrollleuchte erlischt.

Toastvorgang unterbrechen


Wenn Sie den Toastvorgang unterbrechen wollen, drücken Sie die Taste „Stopp“  **6**. Das Gerät schaltet sich aus und die Brotscheiben kommen nach oben. Die integrierte Kontrollleuchte erlischt.

Aufwärm-Funktion

Die Aufwärm-Funktion ermöglicht Ihnen, das Brot zu erwärmen ohne es zu bräunen. Zum Beispiel, wenn bereits getoastetes Brot wieder erkaltet ist. Das Brot wird nur kurz erwärmt.

- ◆ Legen Sie das Brot ein und drücken Sie den Bedienelement zum Absenken der Brotscheiben  **3** nach unten, bis er einrastet.
- ◆ Drücken Sie die Taste „Aufwärmen“  **8**. Die integrierte Kontrollleuchte leuchtet.
- ◆ Wenn der Aufwärmvorgang beendet ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab und die Brotscheiben kommen wieder nach oben. Die integrierte Kontrollleuchte erlischt.



HINWEIS

- ▶ Um die Aufwärm-Funktion während des Vorgangs wieder auszuschalten, drücken Sie die Taste „Aufwärmen“  **8** noch einmal. Die integrierte Kontrollleuchte erlischt, der Aufwärmvorgang wird als normaler Toastvorgang fortgesetzt.


Auftau-Funktion

Durch das Aktivieren der Auftau-Funktion kann auch eingefrorenes Toastbrot aufgetaut und getoastet werden. Es wird die gleiche Bräunung erreicht, wie beim normalen Toasten eines frischen Toastbrotes.

- ◆ Stellen Sie den gewünschten Bräunungsgrad ein und legen Sie das Brot in die Röstschächte **2** ein.

- ◆ Drücken Sie den Bedienebel zum Absenken der Brotscheiben  **3** nach unten, bis er einrastet.
- ◆ Drücken Sie die Taste „Auftauen“  **4**. Die integrierte Kontrollleuchte leuchtet.
- ◆ Wenn der Auftau- und Toastvorgang beendet ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab und die Brotscheiben kommen wieder nach oben. Die integrierte Kontrollleuchte erlischt.




HINWEIS

- ▶ Um die Auftau-Funktion während des Vorgangs wieder auszuschalten, drücken Sie die Taste „Auftauen“  **4** noch einmal. Die integrierte Kontrollleuchte erlischt, der Auftauvorgang wird als normaler Toastvorgang fortgesetzt.

Brötchen aufwärmen

Mithilfe des Brötchenaufsatzes **1** lassen sich Brötchen knusprig aufwärmen.

HINWEIS

- ▶ Legen Sie Brötchen niemals direkt auf das Gerät, sondern verwenden Sie immer den Brötchenaufsatz **1**.
- ▶ Achten Sie darauf, dass die Brötchen nicht durch den Brötchenaufsatz **1** hindurchfallen.
- ◆ Drücken Sie den Bedienebel für den Brötchenaufsatz  **10** nach unten, bis der Brötchenaufsatz **1** vollständig ausgefahren ist.
- ◆ Legen Sie die Brötchen auf den Brötchenaufsatz **1** und starten Sie den Toastvorgang. Stellen Sie den Bräunungsregler **7** dafür maximal auf Stufe 2 . Die Bräunung kann jedoch, je nach Beschaffenheit und Art des Brötchens, unterschiedlich ausfallen.
- ◆ Sobald sich das Gerät ausschaltet, das Brötchen zur Bräunung der anderen Seite umdrehen und das Gerät wieder einschalten.
- ◆ Wenn Sie den Brötchenaufsatz **1** nicht mehr benötigen, bringen Sie diesen in seine Ausgangsposition, indem Sie den Bedienebel für den Brötchenaufsatz  **10** wieder nach oben schieben.

Krümelschublade

Beim Toasten sammeln sich die abfallenden Krümel in der Krümelschublade **9**. Sie sollte regelmäßig entleert werden.

- ◆ Zum Entfernen der Krümel ziehen Sie die Krümelschublade **9** heraus.
- ◆ Entfernen Sie die Krümel.
- ◆ Schieben Sie die Krümelschublade **9** wieder in das Gerät, so dass sie fühlbar einrastet.

Reinigen

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose!



Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Andernfalls besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

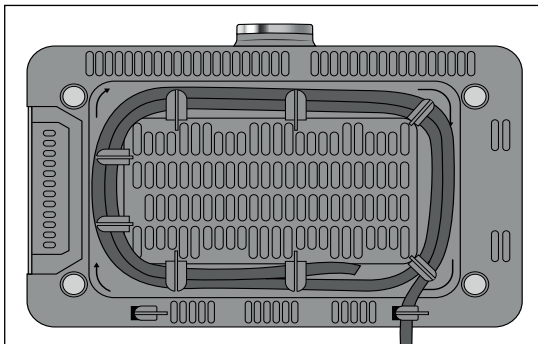
ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.
- ▶ Entleeren Sie in regelmäßigen Abständen die Krümelschublade ⑨, um Brandgefahr zu vermeiden.

- ◆ Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch.
- ◆ Wischen Sie den Brötchenaufsatz ❶ mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.

Aufbewahren

- ◆ Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel **Reinigen** beschrieben.
- ◆ Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung ❺ an der Unterseite des Gerätes:



- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Die Toastscheiben werden zu dunkel.	Es ist ein zu hoher Bräunungsgrad eingestellt.	Stellen Sie den Bräunungsregler 7 etwas herunter.
Die Toastscheiben werden nicht getoastet.	Es ist ein zu niedriger Bräunungsgrad eingestellt.	Stellen Sie den Bräunungsregler 7 etwas höher.
Der Bedienhebel zum Absenken der Brotscheiben  3 rastet nicht ein, wenn er nach unten gedrückt wird.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Entsorgen

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.




Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
 1 - 7: Kunststoffe,
 20 - 22: Papier und Pappe,
 80 - 98: Verbundstoffe.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Anhang

Technische Daten

Spannung	220 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme	850 W
	Alle Teile dieses Gerätes, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

- DE Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de
- AT Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at
- CH Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 322523_1901

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompennass.com

Version des informations · Stand van de informatie · Stand der Informationen:
06/2019 Ident.-No.: STT850A2-042019-1

IAN 322523_1901